



*by American Farmland Trust*

## Subvenciones de resiliencia ante emergencias para agricultores y ganaderos de Brighter Future Fund SOLICITUD DE 2025

### CUESTIONARIO DE ELEGIBILIDAD

Los solicitantes deberán:

- Ser agricultor o ganadero activo en Estados Unidos impactado directamente por sucesos perturbadores recientes que incluyen, entre otros: retrasos o terminación de la financiación gubernamental, pérdidas mercantiles, desastres naturales, gripe aviar, y más. AFT priorizará la prestación de fondos a fincas agrícolas/ranchos pequeños a medianos (como se define por la clasificación del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés) basado en los ingresos brutos anuales en efectivo de la finca agrícola/del rancho) que hayan enfrentado anteriormente dificultades para acceder a las oportunidades de financiación tradicionales.
- Demostrar necesidad financiera debido a dificultades causadas por sucesos perturbadores en los últimos meses y explicar cómo el apoyo de la subvención aumentará la resiliencia empresarial.
- Comprometerse a implementar prácticas para la salud de la tierra y técnicas agrícolas beneficiosas para el medio ambiente.

1. Los solicitantes deberán reunir todos los siguientes criterios para ser elegibles para el programa:

- Ser «agricultor» o «ranchero» que se define como un individuo, grupo, u organización que cultiva intencional y activamente cultivos anuales o perennes o animales para la cosecha en uno de los 50 estados o los 5 territorios de Estados Unidos (Samoa Americana, Guam, Islas Marianas del Norte, Puerto Rico, Islas Vírgenes de Estados Unidos).
- Proporcionar un comprobante de ingresos a un valor más de \$1.000 en 2024 (o un comprobante parecido si la finca agrícola/rancho se dedica al trueque, intercambio, o suministro a la comunidad). Este programa no está destinado a prestar fondos a los solicitantes que cultiven o produzcan productos principalmente para uso doméstico, personal o familiar.
- Producción agrícola terrestre y centrada en la tierra incluyendo la agroforestería y los sistemas silvopastoriles. Son inelegibles negocios de acuicultura, equinos, y de silvicultura.
- Las fincas agrícolas o ranchos elegibles deben tener fines de lucro. Se motiva a las organizaciones sin fines de lucro a que aprovechen recursos alternos diseñados específicamente para las organizaciones sin fines de lucro.

**¿El solicitante cumple con la definición y los requisitos anteriormente enumerados?**

Sí

No

2. Los solicitantes deben demostrar necesidad financiera debido al impacto de sucesos perturbadores recientes que incluyen, entre otros, la pérdida o demora de la financiación gubernamental, las pérdidas mercantiles, y/o los desastres naturales, y explicar cómo la subvención aumentará la resiliencia operativa.

**¿Puede demostrar el solicitante que ha sido afectado directamente por cualquiera de lo siguiente en los últimos meses?:** dificultades causadas por la pérdida o demora de la financiación gubernamental, los desastres naturales, la gripe aviar, y las pérdidas mercantiles

Ejemplos incluyen, entre otros:

- documentación recibida por un agricultor/ganadero de una agencia gubernamental que indica que se ha rescindido su contrato de asistencia financiera
- documentación de una pérdida mercantil
- documentación de una dificultad empresarial causada por desastres naturales

Sí

No

3. No podemos conceder subvenciones al personal de *American Farmland Trust*, los miembros del consejo, ni los donantes sustanciales de AFT, ni sus familiares. «Familiar» se define como cualquier hermano, esposo, padre, abuelo, hijo, nieto, o bisnieto. «Donante sustancial» se define como un donante que ha donado \$5.000 o más a *American Farmland Trust*.

**¿Tiene el solicitante cualquiera de las siguientes relaciones con *American Farmland Trust*?**

- Miembro del personal de *American Farmland Trust*
- Miembro del consejo de *American Farmland Trust*
- Un donante sustancial de *American Farmland Trust*
- Un familiar de un miembro del personal, miembro del consejo, o donante sustancial de *American Farmland Trust*

Sí

No

4. **¿Se le ha concedido al solicitante cualquier subvención de *American Farmland Trust* en 2025?** (Por ejemplo, subvenciones a la Regeneración de las Tierras Saludables de Virginia, la Regeneración de la Vitalidad Agrícola de Virginia, o la Ganadería Regenerativa de Nueva Inglaterra)

Sí

No

5. **¿Ha revisado detenidamente el solicitante las pautas y preguntas frecuentes de la subvención?**

Sí

No

## FORMULARIO DE SOLICITUD

### INFORMACIÓN DE CONTACTO

1. ¿En qué idioma el solicitante completa la solicitud?  
Inglés o español
  
2. Nombre de la finca agrícola/del rancho
  
3. ¿Es el solicitante un individuo o una entidad agrícola/ganadera comercial?  
Individuo o Entidad
  
4. Nombre de la entidad agrícola/ganadera comercial (si el solicitante es una entidad):  
Apellido(s) del representante del negocio agrícola/ganadero  
Primer nombre del representante del negocio agrícola/ganadero
  
5. Apellido(s) del solicitante (si el solicitante es un individuo)
6. Primer nombre del solicitante (si el solicitante es un individuo):
  
7. ¿En qué estado se ubica su finca agrícola/rancho?
  
8. Dirección personal:
  - a. Línea 1
  - b. Línea 2
  - c. Ciudad
  - d. Estado
  - e. Código postal
  
9. Dirección de la finca agrícola/del rancho (si es diferente a la dirección personal):
  - a. Línea 1
  - b. Línea 2
  - c. Ciudad
  - d. Estado
  - e. Código postal
  
10. Si su finca agrícola/rancho no tiene una dirección de USPS, incluya su sección, municipio, o rango.
  
11. Número de teléfono:
  
12. Página web o redes sociales de la finca agrícola/del rancho (si corresponde):

### INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

13. ¿Pasó la mayoría (el 50% o más) de su tiempo laboral en la agricultura o ganadería en 2024?  
Sí  
No
  
14. ¿Es dueño o arrendatario de su tierra agrícola/ganadera? Marque todo lo que aplique.  
Dueño  
Arrendatario

No soy dueño, pero manejo tierra familiar  
Otro (explique)

15. Si es arrendatario, describa su contrato de arrendamiento.
16. Tamaño de la finca agrícola/del rancho (Superficie total de tierra incluyendo la tierra cultivable, el bosque, y toda la demás tierra):
17. Si el proyecto propuesto impactará la superficie de una cantidad diferente, indique aquí la superficie impactada: (opcional)
18. ¿Qué productos agrícolas principales produjo, crío, o cultivó esta finca agrícola/rancho en las temporadas de cultivo de 2023 y/o 2024? (\*elijá uno)
  - Productos lácteos
  - Verduras
  - Frutas, frutos secos, o bayas
  - Cultivos
  - Cultivos en invernadero o vivero
  - Ganado bovino, cerdos, u otro ganado
  - Otro: \_\_\_\_\_
19. ¿Qué productos agrícolas secundarios produjo, crío, o cultivó esta finca agrícola/rancho en las temporadas de cultivo de 2023 y/o 2024? (Marque todos los que apliquen)
  - Productos lácteos
  - Verduras
  - Frutas, frutos secos, o bayas
  - Cultivos
  - Cultivos en invernadero o vivero
  - Ganado bovino, cerdos, u otro ganado
  - Otro: \_\_\_\_\_
20. ¿Aplica cualquiera de lo siguiente a su finca agrícola/rancho?
  - Sociedad Mercantil de Tratamiento Fiscal Simplificado
  - Sociedad de Responsabilidad Limitada (SRL)
  - Empresa no constituida
  - Sin fines de lucro (501 c3)
  - Ninguna de las opciones anteriores
21. Seleccione el rango de ingresos brutos anuales en efectivo de 2024 de su negocio agrícola o ganadero:
  - Menos de \$1.000
  - \$1.000 - \$350.000
  - \$350.000 - \$999.999
  - \$1.000.000 o más
22. Cuéntenos brevemente de su estado agrícola actual y situación relativa a la tenencia de la tierra (p.ej., tiempo completo/parcial, pasatiempo/uso personal, tierra arrendada, gestión de una finca agrícola/rancho, etc.): (Máximo de 150 palabras)

23. Describa brevemente sus antecedentes y experiencia agrícola/ganadera más allá de la información compartida anteriormente. Si actualmente no se dedica a la agricultura o ganadería, explique: (Máximo de 150 palabras)
24. Comparta cualquier información adicional sobre usted, su historia, o sus antecedentes que considere importante para que tengamos mejor conocimiento de usted y su finca agrícola/rancho: (Máximo de 150 palabras)
25. ¿Cualifica como agricultor o ganadero de recursos limitados como se define por USDA (Herramienta de clasificación como agricultor/ganadero de recursos limitados de USDA)
- Sí
  - No
26. ¿Ha estado alguna vez de servicio en las Fuerzas Armadas, la Reserva del Ejército, o la Guardia Nacional de Estados Unidos?
- Sí, estoy de servicio actualmente
  - Sí, estaba de servicio en el pasado, pero ahora no
  - Nunca he estado de servicio en el ejército
27. ¿Es agricultor/ganadero principiante? (Definición de un agricultor/ganadero principiante según USDA)
- No – Llevo 10 años o más de agricultor/ganadero
  - Sí – Llevo entre 6 y 10 años de agricultor/ganadero
  - Sí – Llevo entre 1 y 5 años de agricultor/ganadero
  - Sí – Llevo menos de 1 año de agricultor/ganadero

#### **USO PROPUESTO DE LOS FONDOS:**

Los solicitantes deben demostrar necesidad financiera debido al impacto de sucesos perturbadores recientes que incluyen, entre otros, los desastres naturales y/o la pérdida o demora de la financiación gubernamental, y explicar cómo esta subvención aumentará su resiliencia operativa.

28. ¿Por qué busca financiación a través de este programa? (Seleccione todo lo que aplique)
- Pérdida o demora reciente de fondos gubernamentales
  - Pérdidas mercantiles
  - Impacto debido a un desastre natural tal como el huracán Helene, los incendios forestales de Los Ángeles, inundación reciente, etc.
  - Gripe aviar
  - Otro \_\_\_\_ (requerido: describa)
29. Para demostrar su necesidad de estos fondos, describa cómo su negocio agrícola o ganadero ha sido impactado por sucesos perturbadores recientes. (Máximo de 300 palabras)
30. Requerido: Suba documentación que demuestre problemas o pérdida financieros debido a sucesos perturbadores recientes. Puede subir aquí documentos o imágenes. Por ejemplo, puede subir una copia de una carta u otra correspondencia de una agencia federal indicando que su contrato ha sido rescindido o retrasado. Otros ejemplos incluyen documentación de pérdidas mercantiles, o documentación de dificultades empresariales causadas por desastres naturales.
- Tenga en cuenta que AFT no compartirá ni utilizará ninguna información que proporcione para otros fines que no sean la verificación de elegibilidad para esta oportunidad de financiación.*

31. Los fondos están destinados a ayudar a los agricultores y ganaderos a aumentar la resiliencia financiera, respaldar la asistencia técnica comercial, invertir en el desarrollo empresarial, y/o fomentar la salud de la tierra y las prácticas agrícolas beneficiosas para el medio ambiente. Por favor, comparta cómo piensa en utilizar los fondos. Debe incluir lo siguiente: (Máximo de 250 palabras)
- Detalles específicos sobre el equipamiento, la infraestructura, o los servicios que se adquirirán.
  - Una descripción de las formas en que el equipamiento, la infraestructura, o los servicios que busca aumentarán la resiliencia operativa de su finca agrícola/rancho.

## COSTO Y CRONOGRAMA DEL PROYECTO

32. Monto solicitado de la subvención (Máximo de \$10.000): \_\_\_\_\_
33. Proporcione una descripción general del presupuesto estimado de su proyecto o compra:
34. Si le gustaría proporcionar documentación pertinente para su presupuesto estimado, súbala aquí (por ejemplo, una copia de una estimación de un consultor o proveedor de servicios, y/o un presupuesto detallado con justificación, o una imagen de la página web del vendedor con los precios): (Opcional; puede subir hasta 3 anexos)
35. Si se requieren otros fondos, ¿cuál es la fuente de los otros fondos?
36. Se debe finalizar todo el trabajo respaldado por la subvención antes del 1 de julio de 2026. ¿Cuándo espera que se finalice el proyecto? (Mes / Año): \_\_\_\_\_

## PREGUNTAS FINALES

37. Confirmando haber revisado las pautas de la subvención, y acepto las condiciones de esta. Entiendo que todas las actualizaciones y comunicaciones relativas a la concesión de la subvención se realizarán por correo electrónico, y la falta de responder podrá resultar en la pérdida de la subvención. Se enviarán correos electrónicos de las siguientes direcciones de correo electrónico del personal:
- *Brighter Future Fund*: [brighterfuture@farmland.org](mailto:brighterfuture@farmland.org)
  - [noreply@mail.smapply.net](mailto:noreply@mail.smapply.net)
- \_\_\_ Entiendo.
38. Se registrará a todos los solicitantes para recibir actualizaciones y oportunidades de acción por correo electrónico de AFT, y recibirán una membresía gratuita de un año de *American Farmland Trust*.
- Sí, quiero recibir actualizaciones y una membresía gratuita de AFT.
  - No, no quiero recibir actualizaciones ni una membresía gratuita de AFT.
39. ¿Cómo se enteró de esta subvención?
40. ¿Le gustaría ser considerado para un monto adicional de \$250 de la subvención de *Real Farmer Care*? La misión fundadora de Real Farmer Care es apoyar las necesidades de autocuidado de los agricultores, las cuales se definen generalmente como la práctica de asumir un papel activo en la protección y mejora del propio bienestar y felicidad, particularmente en momentos de estrés. Esto podría ser una cena con amigos y un día divertido de excursiones con la familia, un masaje profundo de tejidos para

los músculos trabajados, una membresía de gimnasio o yoga para desarrollar la fuerza y fomentar la relajación, sesiones de terapia mensuales en línea para procesar factores estresantes difíciles de la vida, o incluso un nuevo par de plantillas de botas para soportar los pies cansados. Para más información sobre *Real Farmer Care*, visite [www.realfarmercare.com](http://www.realfarmercare.com).

*En caso afirmativo, conteste las siguientes preguntas:*

- a. ¿Qué significan el autocuidado y bienestar para usted en relación con la agricultura y ganadería?
- b. ¿Cómo utilizarías los \$250 otorgados para contribuir a su autocuidado y bienestar como agricultor o ganadero?
- c. Describa las necesidades de autocuidado más importantes como agricultor o ganadero que contribuirían más a su bienestar.

### **INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DEL SOLICITANTE**

Las siguientes preguntas son opciones, pero nos ayudan a recopilar información sobre el alcance de nuestros programas de subvenciones. No se utiliza esta información para determinar la elegibilidad para subvenciones ni se considerará en la evaluación de la solicitud ni en el proceso de adjudicación.

Seleccione su grupo de edad:

- Menos de 25
- 26-34
- 35-44
- 45-54
- 55-64
- 65 o más
- Prefiero no contestar

Seleccione su identidad de sexo/género:

- Hombre
- Mujer
- Transgénero
- No-binario
- Prefiero autodescribir: \_\_\_
- Prefiero no contestar

¿Qué categoría racial y étnica lo describe mejor? Seleccione todas las que apliquen.

- Nativo americano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Hispano, latino, u origen español
- De Oriente Medio o del norte de África
- Nativo hawaiano u otro nativo de las islas del Pacífico
- Caucásico o europeo
- Otro: \_\_\_\_\_
- Prefiero no contestar

¿Cómo describe su orientación o identidad sexual?

Lesbiana

Homosexual

Bisexual

Queer

Heterosexual

Prefiero autodescribir: \_\_\_\_\_

Prefiero no contestar